

NÁVOD K POUŽITÍ CZ

Ruční mixér Huslog 1500 W

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
Pardubice – Staré Čívce 53006

Navrženo v Polsku
Vyrobeno v Číně

Výrobce:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka 31
Varšava 00-511
Polsko

Telefon: +420 734 127 742

E-mail: cpa@cpa.cz

Webové stránky: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnost	1
2. Specifikace	3
2.1 Technické údaje	3
2.2 Obsah balení	3
3. Popis	4
4. Používání spotřebiče	5
5. Čištění přístroje	6
6. Vysvětlení symbolů	6
7. Používání příručky	7
8. Záruka a servis	7
9. Prohlášení o shodě EU	7

1. Bezpečnost

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte pokyny v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

— URČENÉ POUŽITÍ —

Zařízení je určeno k míchání potravin.

Produkt je určen pro domácí použití. Nesmí být používán pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tato příručka obsahuje důležité informace o používání produktu – pečlivě si ji přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

Děti starší 8 let a osoby s omezenými duševními nebo fyzickými schopnostmi mohou zařízení používat pouze pod dohledem svých zákonných zástupců nebo poté, co byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí nebezpečím spojeným s jeho používáním. Zařízení není hračka – zajistěte, aby si s ním děti nehrály. Zařízení a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let. Varování! Nesprávné použití může vést ke zranění. Při demontáži příslušenství buďte obzvláště opatrní.

— NERISKUJTE —

Přístroj nepoužívejte na místech, kde je zakázáno používání elektrických zařízení nebo kde může dojít k rušení nebo jiným nebezpečím. Přístroj nezapínejte ani nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Na zařízení neukládejte žádné hořlavé předměty a nezakrývejte jej, protože by mohlo dojít k poškození zařízení nebo dokonce ke vzniku požáru. Zařízení nepřemísťujte, když je zapnuté. Zařízení nezvedejte ani nepřpravujte za napájecí kabel. Před čištěním odpojte zařízení od napájení. Zařízení nevyžaduje údržbu. Čištění nesmí provádět děti mladší 8 let bez dozoru.

Zařízení vždy připojujte k napájecímu zdroji s parametry uvedenými na typovém štítku zařízení.

Zařízení nelze používat v kombinaci s časovači nebo dálkovými ovladači. Nenechávejte zařízení bez dozoru, když je připojeno k elektrické síti.

Používejte pouze příslušenství dodané se sadou nebo doporučené výrobcem.

Zařízení nepoužívejte k míchání horkého oleje nebo tuku.

- OKOLÍ -

Dbejte na to, aby se děti do 8 let a domácí zvířata nezdržovaly v blízkosti zařízení bez dozoru, protože vnitřní a vnější povrchy zařízení se během provozu velmi zahřívají – hrozí nebezpečí popálení a napájecí kabel může způsobit zakopnutí, pád nebo jiná zranění.

— VODA A JINÉ KAPALINY —

Nevystavujte zařízení vodě ani jiným kapalinám – zejména jej neponořujte do kapalin. Mohlo by to nepříznivě ovlivnit funkci a životnost elektronických a elektrických součástí. Nedotýkejte se elektrických zařízení, pokud spadla do vody nebo byla zaplavena. Okamžitě odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

Nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu mokrými rukama.

— PROFESIONÁLNÍ SERVIS —

Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikované servisní středisko výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava zařízení nekvalifikovaným servisním střediskem nebo neautorizovaným servisním střediskem může vést k poškození zařízení a ztrátě záruky. Výrobce nenese odpovědnost za problémy způsobené úpravami provedenými uživatelem.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn servisním střediskem výrobce, zástupcem servisního střediska nebo vhodně kvalifikovanou osobou.

2. Specifikace

2.1 Technické údaje

Ruční mixér 1500 W	
Model	HUSI047
Příkon	220–240 V~, 50–60 Hz, max. 6,25 A
Výkon	1500 W

2.2 Obsah balení

- Ruční mixér 1500 W
- Hřídel mixéru
- Nádoba
- Návod k použití



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, obraťte se na svého prodejce.



Pro případ reklamace doporučujeme obal uschovat.

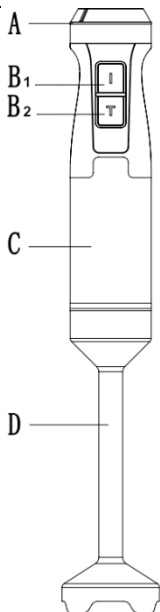
Elektronickou verzi návodu k použití si můžete stáhnout z následující webové stránky:

<https://huslog.eu/>

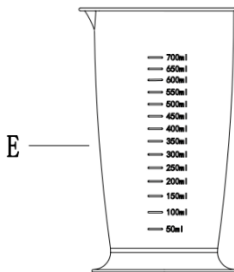
Nebo naskenováním QR kódu:



3. Popis



- A** – Ovládání rychlosti
- B1** – Tlačítko pomalé rychlosti
- B2** – Tlačítko turbo
- C** – Tělo mixéru
- D** – Hřídel mixéru
- E** – Nádoba



4. Používání spotřebiče



Čepel mixéru je ostrá – zacházejte s ní opatrně.

PŘÍPRAVA NA PRVNÍ POUŽITÍ

Vyjměte výrobek z obalu a rozviňte napájecí kabel. Zkontrolujte, zda nejsou všechny části poškozené, a vyčistěte části sady podle pokynů v kapitole 5. Čištění spotřebiče před prvním použitím.

POUŽITÍ

Namontujte mixovací rameno (**D**) tak, že jej nasadíte na tělo přístroje (**C**) a otočíte tak, aby symbol šipky na těle směřoval k symbolu zavřeného zámku na mixovacím rameni ().

Po dokončení sejměte míchací rameno otočením v opačném směru.

Motor přístroje se spustí, když stisknete a podržíte tlačítko pomalé rychlosti (**B1**) nebo tlačítko Turbo (**B2**). Motor se zastaví, když tlačítko uvolníte.



Produkty určené k mixování by měly být nakrájeny na malé kousky. Z masa je nutné odstranit kosti, chrupavky atd.



Při mixování horkých polévek, omáček a jiných pokrmů odstavte hrnec z ohně, aby se mixér nepřehřál.

Před zahájením práce připojte mixovací nástavec a připojte napájecí kabel k elektrické síti. Vložte mixované produkty do nádoby (**E**) tak, aby nezabíraly více než $\frac{3}{4}$ jejího objemu.

Vložte mixovací rameno do nádoby. Stiskněte tlačítko pomalé rychlosti (**B1**) pro spuštění mixování. Otočením knoflíku rychlosti (**A**) ve směru hodinových ručiček zvýšíte rychlost mixéru a proti směru hodinových ručiček ji snížíte. Stisknutím tlačítka turbo (**B2**) přepnete na maximální rychlost. V tomto režimu není možné regulovat rychlost.

Rozmixujte potraviny na požadovanou konzistenci. Doporučujeme nemixovat nepřetržitě déle než jednu minutu. Po uplynutí této doby nepřetržitého provozu nechte přístroj vychladnout.

Pokud se nůž zasekne v hřídeli mixéru, okamžitě spotřebič vypněte. Odpojte napájecí kabel ze zdroje napájení a opatrně odstraňte vše, co blokuje nůž.

5. Čištění přístroje



POZOR! Tělo přístroje nesmí být ponořeno do vody ani omýváno pod tekoucí vodou!



Čištění smí být prováděno pouze tehdy, když je přístroj vypnutý, vychladlý a odpojený od napájení.



Nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní nebo dezinfekční čisticí prostředky, protože mohou mít škodlivý vliv na součásti přístroje.



Při čištění buďte obzvláště opatrní – nůž mixéru je ostrý.

Tělo přístroje můžete čistit suchým hadříkem nebo papírovým ubrouskem. Pokud je tělo velmi znečištěné, použijte hadřík mírně navlhčený vlažnou vodou a vyždímejte přebytečnou vodu. Poté okamžitě otřete umytou plochu suchým hadříkem nebo papírovým ubrouskem a nechte přístroj zcela vyschnout.

Hřídel mixéru a nádobu umyjte vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem a nechte uschnout.

Odměrku lze mýt v myčce nádobí.

6. Vysvětlení symbolů



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).



Pouze pro vnitřní použití.



Tento symbol označuje, že výrobek je určen pro styk s vodou.
s potravinami.



Symbol označuje, že obal obsahuje návod k použití, který je nutné před použitím přečíst.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je výrobek označen symbolem  přeškrtnutého kontejneru na kolečkách. Výrobek nesmí být likvidován spolu s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán v určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Sběr tohoto druhu odpadu na určených místech a jeho správná recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadu z elektrických a elektronických zařízení má pozitivní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o tom, kde lze odpad z elektrických a elektronických zařízení likvidovat, lze získat od místních úřadů nebo od prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili.

7. Používání příručky

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, distribuována, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli prostředky, elektronickými nebo mechanickými, včetně kopírování, nahrávání nebo ukládání v jakémkoli systému pro ukládání a vyhledávání informací, bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Všechny názvy značek a produktů jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Grafický vzhled nebo barva produktu se mohou lišit od skutečného produktu.

8. Záruka a servis

Na produkt se vztahuje dvouletá záruka, která začíná dnem zakoupení. Pokud je zjištěna závada, musí být produkt vrácen do obchodu, kde byl zakoupen, spolu s dokladem o zakoupení. Produkt by měl být kompletní a pokud možno uložen v původním obalu.

9. Prohlášení o shodě EU



Společnost mPTech Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic Evropské unie.

NÁVOD NA POUŽITIE SK

Ručný mixér Huslog 1500 W**Distribútor:**

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Ččivice 53006

Navrhnuté v Poľsku

Vyrobené v Číne

Výrobca:

mPTech Sp. s.r.o.

Nowogrodzka 31

Varšava 00-511

Poľsko

Telefón: +420 734 127 742**E-mail:** cpa@cpa.cz**Webová stránka:** huslog.eu**OBSAH**

1. Bezpečnosť	8
2. Špecifikácie	10
2.1 Technické údaje	10
2.2 Obsah balenia	10
3. Popis	12
4. Používanie spotrebiča	12
5. Čistenie spotrebiča	13
6. Vysvetlenie symbolov	14
7. Používanie príručky	15
8. Záruka a servis	15
9. Vyhlásenie o zhode EÚ	15

1. Bezpečnosť

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte pokyny uvedené v tejto príručke. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.

— URČENÉ POUŽITIE —

Zariadenie je určené na miešanie potravín.

Produkt je určený na použitie v domácnostiach. Nesmie sa používať na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné

a nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – pozorne si ju prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými duševnými alebo fyzickými schopnosťami môžu zariadenie používať iba pod dohľadom svojich zákonných zástupcov alebo po tom, čo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili nebezpečenstvá spojené s používaním zariadenia. Zariadenie nie je hračka – zabezpečte, aby sa deti so zariadením nehrali.

Zariadenie a jeho kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Upozornenie! Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo poranenia. Pri demontáži príslušenstva buďte obzvlášť opatrní.

— NERISKUJTE —

Nepoužívajte zariadenie na miestach, kde je zakázané používanie elektrických zariadení alebo kde môže dôjsť k rušeniu alebo iným nebezpečenstvám. Nezapínajte ani nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov. Na zariadenie nekladte žiadne horľavé predmety a nezakrývajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo dokonca k požiaru. Zariadenie nepremiestňujte, keď je zapnuté. Zariadenie nezdvíhajte ani neprenášajte za napájací kábel.

Pred čistením je potrebné zariadenie odpojiť od napájania. Zariadenie nevyžaduje údržbu. Čistenie nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov bez dozoru.

Zariadenie vždy pripájajte k zdroju napájania s parametrami uvedenými na typovom štítku zariadenia.

Zariadenie nemožno používať v kombinácii s časovými spínačmi alebo diaľkovými ovládačmi. Nechávajúte zariadenie bez dozoru, keď je pripojené k elektrickej sieti.

Používajte iba príslušenstvo dodávané so súpravou alebo odporúčané výrobcom.

Zariadenie nepoužívajte na miešanie horúceho oleja alebo tuku.

— OKOLIE —

Dbajte na to, aby deti do 8 rokov a domáce zvieratá neboli bez dozoru v blízkosti zariadenia, pretože vnútorné a vonkajšie povrchy zariadenia sa počas prevádzky veľmi zahrievajú – existuje riziko popálenia a napájací kábel môže spôsobiť zakopnutie, pád alebo iné zranenia.

— VODA A INÉ KVAPALINY —

Nechajte zariadenie vystavené vode alebo iným tekutinám – najmä ho neponárajte do tekutín. Mohlo by to negatívne ovplyvniť prevádzku a životnosť elektronických a elektrických komponentov. Nedotýkajte sa elektrických zariadení, ak spadli do vody alebo boli zaplavené. Okamžite vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Nedotýkajte sa zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami.

— PROFESIONÁLNY SERVIS —

Tento výrobok smie opravovať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava zariadenia nekvalifikovaným servisným strediskom alebo neautorizovaným servisným strediskom môže mať za následok poškodenie zariadenia a stratu záruky. Výrobca nezodpovedá za problémy spôsobené úpravami vykonanými používateľom.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisné stredisko výrobcu, zástupca servisného strediska alebo vhodne kvalifikovaná osoba.

2. Špecifikácie

2.1 Technické údaje

Ručný mixér 1500 W	
Model	HUS1047
Napájanie	220–240 V~, 50–60 Hz, max. 6,25 A
Výkon	1500 W

2.2 Obsah balenia

- Ručný mixér 1500 W
- Hriadel' mixéra
- Nádobu
- Návod na použitie



Ak niektorá z uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu.



Odporúčame vám uchovať obal pre prípad reklamácie.

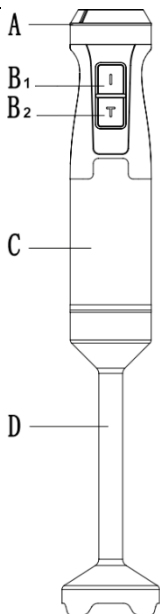
Elektronickú verziu používateľskej príručky si môžete stiahnuť z nasledujúcej webovej stránky:

<https://huslog.eu/>

Alebo naskenovaním QR kódu:



3. Popis



- A** – Ovládanie rýchlosti
B1 – Tlačidlo pomalého chodu
B2 – Tlačidlo Turbo
C – Telo mixéra
D – Hriadeľ mixéra
E – Nádobá

4. Používanie spotrebiča



Čepel' v mixéri je ostrá – zaobchádzajte s ňou opatrne.

PRÍPRAVA NA PRVÉ POUŽITIE

Vyberte výrobok z obalu a rozmotajte napájací kábel. Skontrolujte, či všetky časti nie sú poškodené, a vyčistite časti súpravy podľa pokynov v kapitole 5. Čistenie zariadenia pred prvým použitím.

POUŽÍVANIE

Pripevnite miešacie rameno (**D**) tak, že ho umiestnite na telo spotrebiča (**C**) a otočte ho tak, aby symbol šípky na tele smeroval k

symbolu uzavretého visiaceho zámku na miešacom ramene.

Keď ste hotoví, odstráňte miešacie rameno otočením v opačnom smere.

Motor spotrebiča sa spustí, keď stlačíte a podržíte tlačidlo pomalej rýchlosti (**B1**) alebo tlačidlo Turbo (**B2**). Motor sa zastaví, keď tlačidlo uvoľníte.



Produkty určené na miešanie by mali byť nakrájané na malé kúsky. Z mäsa je potrebné odstrániť kosti, chrupavky atď.



Pri miešaní horúcich polievok, omáčok a iných jedál odstavte hrniec z ohňa, aby sa mixér neprehrievал.

Pred začatím práce nasadzte miešací nástavec a pripojte napájací kábel k elektrickej sieti. Vložte zmiešané produkty do nádoby (**E**) tak, aby nezaberali viac ako $\frac{3}{4}$ jej objemu.

Vložte miešacie rameno do nádoby. Stlačte tlačidlo pomalej rýchlosti (**B1**) na spustenie miešania. Otočením gombíka rýchlosti (**A**) v smere hodinových ručičiek zvýšite rýchlosť mixéra a proti smeru hodinových ručičiek ju znížite. Stlačte tlačidlo turbo (**B2**) pre prepnutie na maximálnu rýchlosť. V tomto režime nie je možné regulovať rýchlosť.

Zmiešajte potraviny do požadovanej konzistencie. Odporúčame nemiešať nepretržite dlhšie ako jednu minútu. Po tomto období nepretržitej prevádzky nechajte spotrebič vychladnúť.

Ak sa nôž zasekne v hriadeli mixéra, okamžite spotrebič vypnite. Odpojte napájací kábel od zdroja napájania a opatrne odstráňte všetko, čo blokuje nôž.

5. Čistenie spotrebiča



POZOR! Telo zariadenia nesmie byť ponorené do vody ani umývané pod tečúcou vodou!



Čistenie sa smie vykonávať iba vtedy, ak je zariadenie vypnuté, vychladnuté a nie je pripojené k zdroju napájania.



Nepoužívajte žiadne chemické, alkalické, abrazívne alebo dezinfekčné čistiace prostriedky, pretože môžu mať škodlivý vplyv na komponenty zariadenia.



Pri čistení buďte obzvlášť opatrní – nôž mixéra je ostrý.

Kryt tela zariadenia môžete čistiť suchou handričkou alebo papierovou utierkou. Ak je telo veľmi znečistené, použite handričku mierne navlhčenú vlažnou vodou a vyžmýkajte prebytočnú vodu. Potom ihneď utrite umytú plochu suchou handričkou alebo papierovou utierkou a nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

Hriadel' mixéra a nádoba by sa mali umyť vlažnou vodou s jemným čistiacim prostriedkom a nechať uschnúť.

Odmerka sa môže umývať v umývačke riadu.

6. Vysvetlenie symbolov



Obal zariadenia je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Iba na použitie v interiéri.



Tento symbol označuje, že výrobok je určený na kontakt s vodou.
s potravinami.



Symbol označuje, že obal obsahuje návod na použitie, ktorý je potrebné si pred použitím prečítať.



V súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení je výrobok označený symbolom  preškrtnutého kontajnera na kolieskach. Produkt sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa odovzdať na určenom zbernom a recyklačnom mieste pre odpad z elektrických a elektronických zariadení, ktoré likviduje tento nebezpečný odpad. Zber tohto druhu odpadu na určených miestach a jeho riadna recyklácia prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení má

pozitívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde likvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení, môžete získať od miestneho úradu alebo od predajcu zariadenia.

7. Používanie príručky

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, elektronicky alebo mechanicky, vrátane fotokopírovania, nahrávania alebo ukladania v akomkoľvek systéme ukladania a vyhľadávania informácií, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu. Všetky názvy značiek a produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností. Grafický vzhľad alebo farba produktu sa môže líšiť od skutočného produktu.

8. Záruka a servis

Na produkt sa vzťahuje dvojročná záruka, ktorá začína plynúť odo dňa zakúpenia. V prípade zistenia vady je potrebné produkt vrátiť do predajne, kde bol zakúpený, a predložiť doklad o kúpe. Produkt by mal byť kompletný a najlepšie uložený v pôvodnom obale.

9. Vyhlásenie o zhode EÚ



Spoločnosť mPTech Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné ustanovenia smerníc Európskej únie.